

15 BANI NUMERUL

ABONAMENTE

INCEP LA 1 SI 16 A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC

TOT-D'AUNA INAINTE

IN BUCURESCI: La casa Administratiunii

IN TARA: Prin mandate postale.

Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.

IN STRENAVATE: La toate oficilele pos-

tale din Unuire, prin mandate postale.

Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

GRIGORE VENTURA

Prim-redactor responsabil

DISCURSUL D-LUI STATESCU

BATA PARLAMENTARA

ROMANIA FACIA CU DOMNUL STREIN

BEIZADEA

ATITUDINEA ANGLIEI

AMBASADORUL CHINEZ

DISCURSUL D-LUI STATESCU

Desbaterile asupra răspunsului la adresa său terminat în Cameră.

Mărginete de convenientele parlamentare, scurte de celebra cerere de inchidere a discuției, fară replică într-un cuvânt, este de datoria presei de a le relua, ale discută mai cu deamănuțul, de a constata rezultatul lor din alt punct de vedere de căt al votului.

Si fiind că în discursul d-lui E. Stătescu găsim tot ce a putut guvernul să spue în apărarea sa, de acest discurs ne vom ocupa în două sau în trei articole consecutive.

Ca un alt Hector, d. Stătescu a apărat cetațea amenințată, alergând orice unde primejdia era mai mare. Si cum multe erau părțile vulnerabile ale guvernului, d. Stătescu a vorbit de multe: a vorbit de constitucionalism, de liberalism, de legalitate, de dinasticism, de increderea țărei, de reputațile conservatorilor, de contrazicerile d-lui Maiorescu și... și de justiție... a vorbit chiar de Botoșani și de d. Ciuilei, de bătaușii de la redacții și de d. Vineș, de Râmnicul-Vîlcei și de d. Ionescu.

Răspunsul a fost simplu și uniform; cheltuiala mare de imaginea născută.

In toate aceste singeroase scene opoziția a fost de vină. Anarhică și criminală, nici nu era vrednică de indulgență cu care a fost tratată, de protecția legilor de care s'a bucurat.

Cei trei magistrați destituiți sunt niște incapabili, complicit ai opoziției și victime ale sale.

Mați simplu nici că se poate.

Simplu și trist.

Trist, pentru că în aceste împrejurări, a fost un sir întreg de suferințe și de victime.

Trist, pentru că e lume întreagă de idei și de realități sociologice, legile, legalitatea, dreptatea, au fost suprimate pentru un însemnat număr de oameni. Or-ine au fost ei puțin importanți finți omenești și prin urmare aveau drepturi egale și sunte la o justiție nepărtinatoare, la un tratament onomos.

Nu știu cum, dar când ști de atâtea amaruri și dureri, când vezii violându-se atâtea lucruri însemnate, și când apoi toate acestea sunt explicate așa de ușor, așa de peste picior, cu atâta răceală și nepăsare, parcă și se strunge înima și pierzi ori-ce incredere în cele căteva fantome mari, cări se chiamă dreptate, constituție, progres moral al omului.

Incep cu justiția, și în special cu a-facerea din Vâlcea.

Înfiind membru al comitetului opoziției din Vâlcea, și prin urmare acuzat de d. ministru de justiție, că împreună cu toți colegii mei din comitet, am ridicat asasinatul preventiv la înălțimea unui principiu, sunt dator să încep cu aceasta; sunt dator pentru mine, pentru ziarul la care colaborez și pentru partidul din care am onoare a face parte.

In căteva vorbe iacă ce zice d. Stătescu:

1). Comitetul executiv al opoziției a bătut pe subprefectul Meculescu și la umplut de sânge,

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

2). Bănuind apoi ca învețătorul Popescu fusese adus ca bătuș de Prefect, l'a păndit noaptea și l'a asasinat cu revolverul pe spate.

3) Judecătorul de instrucție a fost slab; incapabil și complice cu opoziția.

4) a fost destituit după raportul d-lui Procuror general.

5). Justiție și judecători ad-hoc n'a fost căci acuzații așa de mulțumiți de nou-judecător, în căt și-ă retras cererea de strămutare a instrucții.

In privința bătușii subprefectului Meculescu.

Este inecsat că l'a bătut comitetul opoziției. S'a bătut cu d. Zugrăvescu, care a fost insultat de subprefect și apoi lovit înțai de acelaș domn.

N'a fost de loc săngă, nici lesiuni. Procesul s'a judecat de tribunal. Șapte martori așă depus tocmai în sensul acesta și anume :

Sublocotenentii Minculescu și Sofian, doctorul Dobriceanu, d-nii M. Albulescu, Bengeanu (funcționar) Cocărescu (funcționar) și Elisavescu.

Nici un martor n'a spus că Zugrăvescu a fost agresorul.

Cu toate acestea tribunalul a achitat pe Meculescu și condamnat pe Zugrăvescu la 15 zile de închisoare.

Unde este în toate acestea comitetul executiv al opoziției, unde este săngele, unde este nepărtinirea judecătorilor?

Cum rămân afirmările d-lui Stătescu? In privința bătușului Popescu.

După d. ministrul, tot comitetul opoziției bănuind că Popescu este bătuș l'a păndit și l'a asasinat!

Pe Popescu, venit numai cu trei zile în oraș, înainte de moarte, nu'l cunoște nimeni din comitet și nici știa de existența lui.

Si acest comitet se compunea din: Petre Munteanu—mare proprietar, fost senator.

Vasile Pleșoianu—mare proprietar, fost prefect și deputat.

Mihail Vladimirescu—mare proprietar, fost prefect și deputat.

Serbianul Calinescu—mare proprietar, fost membru de curte și deputat.

Gheorghe Fărcașeanu—mare proprietar, fost deputat.

Stefan Pleșoianu—mare proprietar, fost senator.

G. Tufanu—proprietar, fost președinte de tribunal, licențiat în drept.

Achil Zamphiro—proprietar, fost procuror la curte.

Căpitan Lomotescu—mare proprietar.

Costandin Herescu—mare proprietar, fost magistrat, licențiat în drept,

Ioan Bucșenescu—mare proprietar, fost magistrat.

Matache Temelie—mare proprietar.

Patru (4) tineri Pleșoieni—toți mari proprietari, absolvenți a deosebite facultăți.

Ion Angheluș—licențiat în drept, fost magistrat.

Ioan Sinescu—licențiat în drept, fost magistrat.

Nicolae Epure—licențiat în drept, fost magistrat.

Iacă membrul comitetului din Vâlcea iacă oamenii care fără să cunoască pe Popescu, așa puț cu cei cinci nefericiti acuzați să-l omoare, numai fiind că și-i sunt marți și nepăsare, parcă și se strunge închipuiu că e bătuș.

Serios este aceasta?

Cu aceasta s'a șters întreg șirul de abuzuri, de călcări de legi, de suferințe torturi și groază de care necontentit ne plângem?

Judecătorul de instrucție era complicile nostru.

Si nepărtinitorul, integrul procuror de curte, d. Dimitriu, cununat d-lui Naciu, a cerut să-l destituie.

Si ne-am bucurat de protecția legilor; ba chiar s'a uzat de indulgență față cu noi.

Grămadesc faptele.

La 10 spre 11 Iulie noaptea, Zugrăvescu a atacat de Popescu.

Adoua zi, 11 Iulie, astăzi faptul, ne întrumură la redacția ziarului nostru, depeșem Regelui, depeșem ziarelor, depeșem și cerem protecția legilor de la procurorul general.

Depeșile ni se refuză.

Ni se refuză pentru că chiar în acea noapte, ni se pregătește o gătuială generală pe infundate.

Căutăm pe procurorul; era dus din oraș. Întâlnim pe substitut și pe judecătorul de instrucție; le povestim lucrurile, cerându-le să ne apere.

Consemnat, bătut, ridica din umeri: «Ce să vă facem?»

Aceasta să chiamă că ne am bucurat de protecția legilor.

Seara suntem prevăzute din toate părțile ca vom fi atacați:

Căutăm să ne retragem.

Era prea târziu.

O parte din noi suntem asediati în casa d-lui N. Epure.

Toata strada era ocupată, de bătuși, de poliție, de pompieri și de călărași.

La poartă la Zugrăvescu, în curte la Davidescu, alii bătuși ascunși păndeau.

Ne știind aceasta, și temându-se numai de cei ce asediază casa d-lui Iepure, d-nii Bonciu, Apostolescu, și Stoenești, mai puțin expuși răsunării prefectului, se oferă să conduce pe Davidescu și pe Zugrăvescu acasă.

Pe strada aceea, lămpile fusese cu îngrăjire stinse, și în poartă luit Davidescu sunt atacați de peste 20 de ciomagași.

Aparându-se trag trei focuri de revolver; Popescu cade mort și banda se împărătie.

Indată călărașii esă de prin ascunzători și încercă să ia cu asalt casa lui Davidescu.

Dorobanții esă din cazarma — un ofițer a fost depedisit pentru aceasta — și cu baioneta intinsă, cutreără orașul.

Sentinelii se așeză la porțile noastre.

Substitutul și judecătorul de instrucție încep cercetarea.

Mandate de aducere sunt date contra mai multor din noi.

D. Stoenești e arestat cu mandatul d-lui Nicolae Epure.

Intre 1 și 2 ore noaptea încep perchișii.

Se poate lese închipui spaima produsă în mijlocul familiilor noastre, prin aceste cercetări nocturne, facute la licărirea baionetelor, contra legii, și de sigur fiind că ne bucuram de protecția legilor.

Nu s'a găsit nimic alt, de căt căteva articole destinate Epocii și ziarului local cu privire la... tocmai la magistratura d-lui Stătescu.

Mai târziu a venit d. procuror de curte Dumitriu și s'a ilustrat prin următoare fapte nepărtinatoare:

Când opoziția i-a prezentat un memoriu asupra celor petrecute, ne-a respuns ca se simt mulțumiți că nu ne-a arestat și pe noi.

Când asculta martori, da afară pe cei ce depunea în favoarea noastră, zicându-le că nu știu nimic.

Când l'am cerut voie ca să trimitem mărcare acuzaților, ne-a respuns că nu este reușit să-mi pedepsească puțin.

Si aceasta se chină tot că opoziția să bucură de protecția legilor!

După destituirea judecătorului de instrucție n'am avut alt judecător aproape trei săptămâni, timp în care amintișii fură chinuți în toate felurile.

Văzând cum merg lucrurile, pierzând speranța de a-i vedea liberați de la instrucție, pentru a le scurta prevenția am retras cererea de strămutare. Am renunțat la justiția numită, încrezându-ne justiții poporului.

N'am avut și n'aveam nici cea mai mică încredere nici în președintul Crăsnaru, om de paie al prefectului, nici în parchet, nici în judecătorul de instrucție. Se știe pentru ce, și se va mai vedea încă, în coloanele acestui ziar.

Ne-am resemnat. Am suferit dreptul celor mai forte; eacă tot.

Numai magistrații n'aveam la Vâlcea.

Cât pentru judecătorul destituit lucru sta astfel;

A resistat pretențiunilor prefectului de a aresta pe toți membrii comitetului opoziției și de aceea a fost destituit.

N'am avut și n'aveam nici cea mai mică încredere nici în președintul Crăsnaru, om de paie al prefectului, nici în parchet, nici în judecătorul de instrucție. Se știe pentru ce, și se va mai vedea încă, în coloanele acestui ziar.

După aceasta, deputații germani părăsesc sala de ședințe.

15 BANI NUMERUL

ANUNCIURILE

SE PRIMESC NUMAI LA ADMINISTRATIR

Anunțuri pe pag. IV, linia 30 bani, anunțuri

și reclame pe pagina treia 2 lei linia

LA PARIS: Se gaseste jurnalul cu 15 Cent

a numerul, la Kioscul din rue Montmartre 118</

tea să 'și urmeze șirul ideilor, și d'al silii să se cobeare de la tribună fără a termina discursul său.

Iată cum o majoritate servilă ce are pretenția de a reprezenta țara, închide gura minorităței.

Iată cum înțeleg liberalii colectivitatea libertatea cuvintului.

De ce să ne mirăm de toate aceste? Ele nu sunt de căt urmarea logică a fapelor ce să petrec afară din Parlament. Ceea ce fac bătăușii poliției, procurorii regimului, prefectii d-lui Ion Brătianu contra presei, contra adversarilor politici ai guvernului, contra cetățenilor independenți, președintil cameralor o fac contra deputaților și senatorilor, cari vor să 'și exercite mandatul în conștiință.

Clopoțelul președintelui, acest amblem al imparțialității, a devenit, înmâna biroului camerilor colectivistice un fel de bătă parlamentară.

S.

ROMANIA. FATA CU DOMNUL STREIN

Primit din Bacău de la d. Ernest Sturza, următorul articol:

Citind în ziarul *Lupta* de Joui 4 Decembrie curent, articolul intitulat *Partidele făță cu regele*, am admirat sinceritatea și energia cu care redactorul aceluia articol spune, atât membrilor colectivității guvernamentale, cât și membrilor opoziției, aderevul.

Din nenerocire, servilismul și lingusirea către Rege, a tutelor capilor de partide la noi, sunt așa de patente (afară de puține excepții onorabile) în căt sunt siguri că nimici dintre acei, pe cari i vizează direct citatul articol nu se vor încerca un moment măcar a nega lumenia aderevului ce li s'a spus. Dar dacă capii din partide merită, cu drept cuvant, epitetele ce li s'a aruncat în acel articol, cred că este nedrept a încrimina în genere opoziția fără deosebire. Eu unul care nu am nici o aspirație a devenișeful nici unui partid și care nu sunt de căt un membru înfim și necunoscut al partidului conservator, cred de datoria mea a protesta din toate puterile contra imputației că partidul întreg este slugarnio și lingusitor față cu Regele. Nu! nu este exact că lingusim pe Rege, doavă nenumăratele articole din *Epoce*, în care i s'a spus Regelui atât de crude aderevuri. Nu! nu este exact că voim să acoperim pe Rege cu manția neresponsabilității constituționale, doavă că în tot d'aua am amintit Regelui, că pe lângă prerogativele care i acordă Constituția, ea împune și îndatoriri pe care ne împlinindu-le își sapă singur temelia tronului.

Dar pentru a ne scutura mai bine de imputațiunile ce se aruncă partidelor de către autorul menționatului articol, voi merge și mai departe de căt însuși acel autor. (Și aici înțeleg a lua singur răspunderea liniei care le scriu, dacă nimici nu va voi se mă susțină). Declar dar sus și tare că Regele, dacă vre odată a fost iubit în România, astăzi nu mai este iubit de popor. Consulte-se țara de la un capăt la altul, de la Prut până la Carpați, de la cele mai infime trepte sociale până la cele mai înalte, și se va vedea că *inima Romanului nu bate nemetește*.

Imi aduc aminte de și erau foarte tinere pe atunci, de entuziasmul nemărginit care a provocat în toată țara, desideratele exprimate de Divanurile *ad-hoc* la 1857 și 1858, desiderate dintre care unul din cele mai principale era și *Prințul străin*; — imi aduc aminte apoi de bucuria indescriabilă cu care țara a acclamat la 1866 traducerea în fapt al acelui desiderat; — imi aduc aminte în fine, că țara întreagă atât la 1858 cât și la 1866, n'avea altă dorință n'avea alt gând, de căt de a vedea punându-se capăt prin *Domnia strină* tutelor intrigelor de partide, tutelor vrajbelor, și tutelor aspirațiunilor personale, care produceau dușmanie între frate și frate, între tată și fiu, care cu un cuvânt erau un isvor nesecat de tulburări necontente. Dar *quantum mutatus ab illo!* unde sunteți umbre venerante a lui Vasile Sturza, Anastasie Panu, Constantin Cantacuzino, Barbu Cârțigiu și nenumerați alții?

De ce prin o minune nu puteți să reinvinăti astăzi, ca să vedeti ce a produs *Domnia strină* pe care voi să semănăto? — Dar nu! Mai bine, de o mie de ori mai bine, că această minune nu se poate realiza, căci grozav atî fi de amăriți prin tristul și infiorătorul spectacol ce atî avea înaintea ochilor. — Vrajba și dușmania erijate în dogme de guvernămînt, singlele copiilor voștri vărsat de frații lor, ingenunchirea și mizeria poporului înăuntru și misereasca umilire a țărei în afară, ar fi atîțea crincene lovitură date sublimelor voastre aspirații, pe care eu lacrami amare ar trebui astăzi să le renegăti.

Se mi se erte această digresiune, dar am scris cum am simțit, și în definitiv am vrut să demonstreze că cred de datoria ori căruia Român sincer, de a arăta Regelui, fără cruce, prăpastia pe care a săpat-o său a lăsat a se săpa injurul lui, între el și popor.

Sfîrșesc prin a zice, că dacă nimici din amicii mei politici nu va

avea curajul de a mă susține, dacă chiar și remâne singur pentru a striga că *Domnia strină a fost nemocirea României*, totuși voi escala impreună cu Victor Hugo:

«*Ets'il n'en reste qu'un, je serai celi-là.*»

Ernest Sturdza

INFORMATIUNI

D. Ion Brătianu a declarat că face chestie ministerială dacă să alege Episcop P. S. S. Calistrat Orleanu.

X

Comitetele opoziției unite, după ce s'a întrunit eri la 5 ore spre a hotărî acțiunea extra-parlamentară a opoziției, să va intruni iarăși astăzi seară în același scop.

X

Eri seară s'a întrunit peste 30 de deputați la d. Marghiloman pentru a hotărî atitudinea tutelor grupurilor opoziționiste din parlament.

In privința acestei întruniri, nemărginim să spună că s'a hotărît să adresa guvernului mai multe interpellări.

X

Fiind lipsă demedici militari, Ministerul de Ressources a decis d'ă primi cu gradul ce aș în rezervă pe medicii ce doresc să ocupe aceste locuri.

X

Azi președintele Curții cu jurați a trimis căutați mărtorilor în afacerea de la 4 Septembrie. — Mărtorii sunt în număr de 120.

X

In cursul acestei săptămîni Sf. Sinod se va ocupa cu alegerea a trei arhierei în locurile vacante.

X

D. prim-ministrul a avut astăzi o lungă conferență cu principalele Dimitrie Ghica.

X

Se zice că d. Poenaru-Bordea își va da demisia din postul său de consilier al curței de apel.

X

Se vorbește de retragerea d-lui Pherichidi de la ministerul afacerilor strîne și de numirea sa la o legătură.

X

Cestiunea portului franc din Galați se agită din nou. Un grup de deputați are intenția să propună d'ă se reveni asupra legii care a suprimat porturile france.

X

Citim în *Natiunea*:

Aflăm în ultimul moment că d. G. Panu, directorul ziarului *Lupta*, cheamă azi la Parchet de d. prim-pro-

curor, a fost întrebăt de unde a avut informația ce a publicat în ziarul *Lupta* că deputatul Oroveanu inculpat în atentatul de la 4 Septembrie a fost reu tratat în timpul de când este arestat.

X

Afacerea de la R.-Vîlcei

D. I. N. Iancovescu a trimis d-lui președinte al curței cu Jurați din Vîlcea, următoarea petiție:

Camera de depunere sub acuzație s'a pronunțat în afacerea omorului lui Popescu. Dosarele sunt trimise de patru zile. De atunci acuzații sunt la secretul cel mai riguros. Directorul arestului a stat în permanență la arest. Sentintele erau postate la distanțe considerabile pentru a impiedica apropierea chiar de cancelarie.

Ază opt Decembrie, când a fost adusă înaintea președintelui delegat, pentru a li se lăsa interrogatoriul obișnuit, așă fost escortați de 15 soldați, poliție și administrație.

S'a interzis avocaților chiar și lista avocaților din capitală ce s'a oferit să țipe apere și lista mărtorilor.

In tot timpul interrogatorului președintele a refuzat să primească de la avocați acești liste. Camera de chibzuire era păzită în tot acest timp de dorobanți.

Președintul a declarat acuzațului Davidescu că le-a interzis să comunice cu avocații pentru ca să nu prospere mășteșuguri.

Am rugat pe procuror prin petiție să constate toate acestea. A refuzat de a înregistra petiția până mâine.

Abia după interrogator s'a primit lista depusă de mine foarte incompletă.

Primiș etc.

I. N. Iancovescu.

avocat.

DD. I. Peruiu-N. Economu, Peșnicu, Târnoveanu, Stoicescu și alții, avocați ai baroului din Craiova, și au oferit concursul pentru a pleda în favoarea inculpaților de la Râmnicul Vîlcei

Este lucru hotărât că afacerea celor 5 inculpați de la Râmnicul Vîlcei, va fi judecată, precum am anunțat, la 18 Decembrie curent.

BULETIN EXTERIOR

ATTITUDEA ANGLIEI

Știrile care ne sosesc din străinătate nu arată nici un progres în calea deslegării complicitelor actuale. Conteul Herbert de Bismarck, după depeșele din Sofia, ar fi sfătuat pe Bulgari să aleagă pe Prințul Nicolae de Mingrelia.

Deputații bulgari a plecat la Paris. Nu credem însă că ea va primi acolo un răspuns clar la întrebările sale,

de oare ce nouă ministru-al afacerilor străine din Franța, d-nul Flourens, nu pare a avea idei foarte hotărîte în privința acestei cestui. Pe de altă parte, ziarul vienez *Tagblatt* de ieri se arată că este confirmată această știre, care denota, dacă este întemeiată, o schimbare și poate o accentuare în atitudinea Rusiei, față cu cestuiunea bulgară. Că pentru schimbarea ministerială din Constantinopol, nu se crede că ea va avea vre o influență asupra mersului afacerilor esteriores ale acestui imperiu. Trebuie însă să ne așteptăm la o oare-care domolire în purtarea Turciei față cu Anglia, în urma importanței articol din *Morning Post*.

Acest articol are mai ales însemnată din punctul de vedere al atitudinii pe care Anglia pare că vosește a o lăsa față cu acțiunea Rusiei.

In numărul nostru de eri am reprobat rezumatul telegrafic al articolului. Astăzi ziarele străine ne anunță că în sferile diplomatice să consideră articolul ca fiind cu total oficios.

După *Pester Lloyd*, cele zise de *Morning Post* conțin un rezumat al întrebirilor între Rostom-Pașa și lordul Iddesleigh, precum și al declarațiilor lui Sir William White către Poartă. In presința activității lui Gabdani în Bulgaria, și a supunerii vederilor Sultanului și a consilierilor săi influențați rusești, în contra consiliilor binevoitoare ale Angliei și ale celor latice puteri, guvernul englez a considerat că este oportun, și că chiar se impune a atrage atenția miniștrilor otomani în mod categoric, asupra pericolului unei asemenea politici, și a consecințelor ei. Comunicarea engleză, făcută sub formă de notă verbală, insistă asupra politicii tradiționale a Angliei față cu imperiul otoman, și pentru menținerea integrităței sale. Anglia s'a așteptat din partea oamenilor politici al Turciei că să înțeleagă și se place urechia la atitudinea amicală și plină de considerație a Angliei, a politicei engleze, și a sfaturilor engleze. Fiind însă că politica otomană a luat, de căt-va timp începând, o poziție hotărâtă opusă Angliei, a crescut Anglia că era datore, față cu situația serioasă actuală a Europei, a dă un avertisment serios. De ar persista Poarta și personalitatele importante care dirigă politica ei, în aceleasi dispoziții reuvoioare pentru Anglia, și interesele ei cele mai vitale, față cu situația actuală, nu numai în Europa, dar și în lume.

Un viitor apropiat ne va dovedi dacă guvernul englez va pune în practică amenințările conținute în articolul din *Morning Post*. Noi nu o credem.

V.

Pentru a găsi pe regele legitimi, trebuie să te duci ceva mai departe de Chiselhurst și Twickenham, trebuie să te duci în Austria, la Castelul Frohsdorf... Regele Franței e nepotul lui Enric IV, e contele de Chambord.

Dacă nu mă înșel la socoteala, e vorba de trei suverani legitimi și de trei detronați... Nicăieri în China nu s'a pomenit ceva așa.. Vechia noastră dinastie a avut de luptat contra invaziunii Mongolilor și rescoalei Taipingilor, dar trei suverani legitimi pentru Anglia și interesele ei cele mai vitale, față cu situația actuală, nu numai în Europa, dar și în lume. Dar Anglia nu se va mai lăsa a fi influențată în politică și prin considerațiuni private la conservarea Imperiului otoman în Europa, său în alte părți ale lumii.

Un viitor apropiat ne va dovedi dacă guvernul englez va pune în practică amenințările conținute în articolul din *Morning Post*. Noi nu o credem.

Cele trei Parisiene frumusele vorbeau, de altminterea, foarte vesel de toate acestea, și păreau a fi cele mai bune prietene.

Londra 15 Noembre 1870

Dupe cele trei franceze care reprezintă trei monarhii deosebite, am dat în astăzi, la lordul Granville, peste trei francezi care reprezintă trei republici deosebite.

Prințul dintre acești francezi m'a întrebat pentru ce nu mă duc la Tours.

Voi găsi acolo, imi zise el, reprezentanții autorizați ai republikei franceze.. și vorbind către d. Gambetta, vei vo'bi cu Franța....

Nu fa asta, d-le ambasador, strigă al doilea francez, adeveratul guvern al adeveratul republikei franceze e închiș în Paris.... Numai d. Jules Favre e în drept a primi visita și scuzele d-tale.

(Va urma)

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

LUDOVIC HALÉVY

În cele dințile luni ale anului 1870, niște rezidenți englezi și francezi fură măcelăriți în China. Să ceru reparătii. Excelența sa Tchong-Keou, tutorele prințului ereditar, vice-președinte a ministerului de resurse, fu trimis în Europa în calitate de ambasador ecstraordinar pe lângă guvernul englez și cel francez.

Tchong-Keou a publicat de curând la Pékin o dare de seamă a călătoriei sale, foarte curioasă. Unul din amicii mei care locuiește la Shanghai și care are meritul prea rar de a cîti chinezescă ca spa, mi-a trimis această traducere credincioasă a cărțelui lui Tchong-Keou.

Le Havre, 12 Septembrie 1870.

Desbarc, spun cine sunt. Sunt ambasadorul împăratului Chinei. Aduc scuze împăratului francezilor și daruri pentru împăratăse... Nu mai este împărat, nu mai este împăratăse. S'a proclamat Republica. Eată-mă foarte încurcat. Pot să ofer Republicei, scuze

PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA”

Tirajiu 6,000 de foii

ANUNCIURI SI RECLAME

Anunciuri pe pagina IV, linia 30 bani

Anunciuri și reclame pe pagina III linia 2 lei.

CRONICA
BEIZADEA

Colectivist | Conservator
Președinte

Văzând că opoziția conservatoare prinde din zi în zi talpa în țără, Beizadeaua (cea din București) s'a gândit că poate să se schimbe guvernul și că atunci... alivanta!

Deçi a hotărât să spue lumul întregi că e conservator și s'a urcat la tribuna Senatului pentru a face următoarea profesie de credință:

(Vorbind către dreapta)

D-lor Senatori din opoziție!

Sunt conservator, pentru că a fi conservator vrea să zică a conserva și că îmi urez din suflet să conserv pururea ceia ce am.

(Vorbind către stânga)

D-lor Senatori Colectivisti!

Sunt colectivist, pentru că a fi colectivist vrea să zică a colectionează și ca nimic nu îmi poate tăgădui că colectionez din răspunsul jetoanele de prezență pentru fericirea patriei mele! (Aplause.)

(Către dreapta)

Sunt conservator, pentru că un om politic nu a ajuns la vîrstă mea fără să stie multe și reticuluri, multe pungași, multe infami, pe care vreau să le conserv pentru mine singur, căci dacă vi le-aș spune și d-văostră, "în astăzi cu huideo, și aceasta ar fi o nevoie pentru patria mea! (Aplause.)

(Către stânga)

Sunt colectivist, pentru că vîrū s'îm măresc colectiunea de și reticuluri, de pungași, și pentru că numai astăzi d. I. C. Brătianu nu mă va da de-a berbeleacul din fotoliile prezidențiale care fac fericirea României! (Aplause.)

(Către dreapta)

Sunt vechi conservator, pentru că și d. I. Brătianu este conservator! (Aplause.)

(Către stânga)

Sunt colectivist, pentru că și d. I. Brătianu este colectivist! (Aplause)

Sunt colectivist pentru că și M. S. Regel este colectivist, căci și Maiestatea Sa colecționează moșii pentru glorioasa noastră dinastie! (Aplause)

(Către dreapta)

Sunt conservator, pentru că și M. S. Regel este conservator, căci și Maiestatea Sa doresc să conserve moșii pe care îl le-a dăruit d. I. Brătianu, pentru consolidarea dinastiei noastre a tuturor, căci dinastia nu este numai a d-lui I. Brătianu, dar și a mea, prin urmare a țării întregi! (Aplause)

(Către stânga și către dreapta)

Dacă mă vedeți la acest fotoliu președintelui, să credeți că trebile mele sunt bine; toate trebile sunt bine: și ale d-lui I. Brătianu, și ale M. S. Regelui, și ale tuturor ministrilor.

Dacă n'ar sta trebile bine, nu m'aj vedea nicăieri.

De aceea domnilor senatori, declar că acela ar comite o crima care nu ar apăra guvernul.

Prin urmare.

(Către dreapta)

Trăiască conservatorii!

(Către stânga)

Trăiască colectivisti!

(Către dreapta și către stânga)

Trăiască tot-dâna guvernul! (Aplause prelungite)

Dovlecel

TELEGRAME DIN STREINATATE

Paris, 21 Decembrie. — Candidatura principului Mingreliei perde teren pe fiecare zi. In Franța i se va prefera in orice cas o candidatură ca aceea a principului de Coburg. In nici un cas nu s'ar dori ca situația să se prelungească până în primăvară.

Londra, 21 Decembrie. — In cercuirele influente se zice că, din nenorocire, pronosticurile pentru anul viitor sunt neplăcute. Primejdia principală a situației europene ar fi în combinația

a unor puteri a căror scopuri politice sunt diametralmente opuse, dar care lucrează în conformitate cu o țintă specială. Afără de aceasta ea constă și în necesitatea ce se impune doar state de a face o politică exterioară mai accentuată din cauza situației lor interioare. Engleteră va stăru în acordul său cu puterile continentale pentru a punere pe calea compensațiunilor și concesiunilor mutuale, diferențele de vedere asupra politicii generale, pentru a menține pacea; chiar de acum ea își dă osteneală în sensul acesta și nădăjduește că va reuși. Dar de sigur că, pentru a face acest rezultat posibil, trebuie să se dea talpă în locurile influente indeîlor de îndrepătare a soluțiilor radicale. Relativ la actuala cestiuție bulgară, Euglitera nu va urma o politică separată, dar se va menține din contra în literă și în conținerea tratatului de la Berlin, după care nici-o putere nu poate lua o atitudine superioară celor lalte puteri în Bulgaria. Guvernul va primi deputația bulgară în mod neoficial, dar pro informație.

La întrebarea mea către persoane autorizate, dacă, după informațiile primite de pe continent de ziarele engleze, nu ar fi prea pessimist de a se aștepta la un resbel, mi s'a răspuns că situația este în concordanță cu ceea ce d. Stătescu a declarat că justiția

din contra în literă și în conținerea tratatului de la Berlin, după care nici-o putere nu poate lua o atitudine superioară celor lalte puteri în Bulgaria. Guvernul va primi deputația bulgară în mod neoficial, dar pro informație.

Lemberg, 21 Decembrie. — Din mai multe provincii rusești, ziarele poloneze primește stirea de armamentul a mai multor corpuși de armată, de cumpărări de cai, de măsuri luate pentru a avea la andemndă rezerviști. In Polonia rusească nu se fac mișcări de trupe, dar mai mult în vecinătatea Chișineului.

CORPURILE LEGIUITOARE
SENATUL

Sedința de Joiu 11 Decembrie 1886

D. D. Gusti, vice-președinte, deschide ședința la 1/2, fiind prezenți 67 senatori.

D. V. A. Ureche, raportor, dă citire paragrafului I-ii al răspunsului la tron.

Se admite.

Se dă citire paragrafului II relativ la politica externă.

D. Mărescu și principalele Gr. Sturdza depun un amendament relativ la neutralitatea României în resbelul care amenință pacea europeană.

D. Ureche răspunde că amendamentele acestor sunt propuse de comisiunea pentru că se știe de toți că aceasta este și politica guvernului.

D. Mărescu, își susține amendamentele. D-sa zice că amendamentul d-sale cum și acela al principelui Gr. Sturdza nu tinde la nimic alt de cît la neutralitatea statutului român. Dacă este adeverat că nici un tratat politic nu ne leagă cu puterile străine, de ce guvernul nu primește amendamentul. Dacă nu'l primește, sunt dar rațiuni, sunt tratate încheiate sau cel dujuș făgădueli de alianță caru permit.

El bine, cine are dreptul să facă asemenea tratate și asemenea făgădueli? Regele? Nu, căci constituția noastră nu'd această capacitate. Dinsă este muta în această privință.

Așa dar ministerul? Nici dinsul nu este autorizat de constituție, și nici nu că să facă tratate, de oare ce declară că nu le-a facut și că nu le face. Oratorul vrea însă că președintele consiliului să facă o atare declarăție în persoana, pentru a-i da o mare importanță.

D. Ferikidi, ministru afacerilor străine, combatte amendamentele sus zise pentru că, zice d-sa, dinsese ar insinua că ministerul să depărte de datoria lui făcând tratate de alianță fără stirea țării; aceasta ar fi un vot de blam dat guvernului. Se cere închiderea discuției.

CAMERA

Discursul d-lui C. Boescu este un îngrozitor rechizitoriu al guvernului d-lui I. Brătianu. Oratorul trece în revistă tot programul partidului liberal: libertatea alegătorilor, libertatea preselor, libertatea de întrunire, călcate în picioare de partidul liberal de azi.

Libertatea alegătorilor? Am văzut-o. Cetățenii persecutați, loviți în interesele, în avorea, în onoarea lor de agenții politiei și cinea vroiau să și exprime părerea, indată că această părere era contrară guvernului.

Că să respundă președintele independent, inventat d. Brătianu, poporul indignat. (Aplause.)

D. Lupascu. Cei cuvântul (risete).

D. Boescu. Acești bătrâni s'au plimbăt în timp de peste 9 ore pe străzile capitalei, fără să fi atinși de autoritate, fără să se căuta culipășii, și aceasta era natural de oare ce d. Stătescu a declarat că justiția încetă să existe pentru opoziție.

D. Brătianu a înțint să aibă onoarea să fi resbunat de nația indignată în zile de 5 Septembrie, ear justiția a lăsat să caza codul din mâna.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

D. C. Boescu. Libertatea de întrunire și înțeleptul său a fost tratată la sala Orfeu. Agenții politieni intră într-o sală într-o atmosferă de victorie, să ceară cineaștei.

D. Lupascu, face gesturi comice.

D. C. Boescu. D. I. Brătianu face frâse pentru a ajunge la putere; astăzi face fapte pentru a o păstra.

D. Lupascu ride.

nistrul Justiție dând lămuriri d-lui Butărescu și retragând amendamentul care dăduse loc la această discuție.

D. Voivod ia cuvântul la articolul 270 din ceea ce se intenționează introducerea termenului nou «Cambia», care ar coprinde înțeleșul ambelor termene: poliță și bilet la ordine. Zice că asemenea inovații ar avea de efect să aducă perturbări și panica în comerț.

D. Ministrul just

„PRETURI FOARTE REDUSE”

Singura fabrica autorizata de inventatorul d-nul Prof. Meidinger pentru

SOBE MEIDINGER

H. Heim, Viena, I.

Karnthnerstrasse 40 — 42

Patentă imp. reg. de la 1884

SINGURA

Suursa la generala în Buresti

Strada Lipscani No. 96

înălția Banca României

Sobele acestor fabrici sunt premiate cu cele dinăuntru premii: Viena 1873, Kassel 1877, Paris 1877, Sechshaus 1878, Wels 1878, Tepitz 1878, Viena 1880, Eger 1881 și Triest 1881?

Aceste sobe sunt întrebuitate în Bucuresti în mai mult de 2000 case particulare, de asemenea mai în toate consulațile, în laboratorul Academiei, gradina de copii, Societatea de gimnastică, Institutul Hellenade, gara Filaret, Monasteria Statului, Compania de Gaz, Camere Deputaților, Mitropolia, Banca Națională, Banca României; sobele mele mai sunt întrebuite la Craiova Cazarma de Artilerie, Spitalul central și Grand Hotel; în Iași, Hotel Trajan (55 sobe) în scara militară și casară.

Preferința acestor sobe este astăzi de mare în cît se găsesc prețul și imitația.

Prevenim deci pe onor. Public se făcesc de schimbările fabricației noastre durabile și exactă de imitație de tot felul, fără recomandare de sobe Meidinger, construcție ameliorată sau Sistem.

Numai acele la care pe interior usor este turnată marca noastră, sunt adevăratele noastre fabricate.

Prospecte cu preturi reduse gratis și franco.

**CASSA DE SCHIMB
JOANNIAN & NICOLESCU**

No. 33, Strada Lipscani, No. 33

Cursul pe ziua de 11 Decembrie 1888

V A L O R I	Gump.	Vând.
5/0/0 Renta amortisabilă...	92	93
6/0/0 " româna perpetuă...	86 1/2	87
5/0/0 Oblig. de Stat (Rur. cony.)	33	35
5/0/0 Impr. cu prime Bucur. (lei 20)	75 1/2	76 1/2
10/0 Impr. Munici. Emis. 1883	218	222
5/0/0 Scrisuri funciare urbane	84 1/4	84 3/4
6/0/0 "	102	102 1/2
7/0/0 " rurale	87 1/4	88
7/0/0 " "	104 1/2	105 1/4
Aur contra Argint sau bilete.	47	47 1/2

LA BRICIUL LUI NAPOLEON

Salon special de tuns, ras și fresat, aranjat din nou foarte elegant.

Abonamente cu carte 4 lei 12 cupoane.

Mare assortiment de parfumerie, pudră Velutina, Gearmandie, pastă, apă de lubin veritabilă etc. etc.

Sper că onor. public și onor. mei clienți mă vor onora cu numeroase vizite.

Cu perfectă stima

St. Iorgu Costandinescu

Calea Victoriei, No. 142,

vis-à-vis de minist. finance.

PRIMUL MAGASIN DE MANUSI**F. NOVAK**

FURNISORUL CURII REGALE

— BUCURESTI —

Cal. Vict. 74, vis-à-vis de Palatul Regal

Mare assortiment de mănuși de bărbăta, dame și copii. Recomand nouă assortiment de manusi de piele de cal de Rusia. Singurul depositar pentru toată România.

F. Novak

74, Calea Victoriei, 74.

CELEBRA GHICITOARE**M-me Lau-rethe**

In-torcendu-se din orașele cele mai însemnante din Europa, cu succese admirabile, face cunoscută ca prezice trecutul, prezentul și viitorul cu precizie.

Primeste vizite de la orele 9—12 a.m. și 2—8 p.m., Visita 1 franc.

M-me Lau-rethe

22, Strada Batiștei, 22.

SE VINDE din cauza plecarei cu prețuri moderate: mobile o mușica de masa, oglinzi, tablouri lampi și alte obiecte.

A se adresa la administrația ziarului Epoch.

REGIMUL DE LANA

AL PROFESORULUI DOCTOR JAEGER

Recunoscut ca cel mai escent

MEDALIAZĂCUM IN URMA, DE JURUL MEDICAL DIN LONDRA CU

MEDALIE DE AUR

Sub semnatul a vînd numai noi singuri dreptul de a fabrica vestimentele de lână ce se poartă pe dedesubt vestimente zise Normale, precum și cuverturile de patură în lână curată de Cămilă, garantând contra răcelii și a reumatismului.

Delărăm că nu recunoaștem ca veritabile de căd flanele ce se găsesc în magazinul

AUX**QUATRE SAISONS**

72, CALEA VICTORII 72 VIS-A-VIS DE PALATUL REGAL

DR. JAEGER

W. BENGERS Soehne STUTTGART.

ATHENEUL ROMAN

A doua tragere a loteriei Atheneului fiind irevocabilă fixată pentru ziua de 20 Decembrie.

Sunt înținutea toți aceia care au primit bilete spre desfacere să dască pâna la 15 curenți nu vor achita său costul biletelor său biletelor nevândute se vor considera ca răspunzători de bilete ce au primit rămâind aceste bilete în sarcina Domnișilor.

DE ARENDAT de la 23 Aprilie 1888, din plasa Dâmbovița-Mostiște, districul Ilfov.—În întindere de 1800 pogoane.

Doritorii se vor adresa la administrația acestui ziar.

**RECOMANDAM
ATELIERUL DE TAPITETIE
CONSTANTIN SIROCHI**

— No. 15, Calea Dorobanti, No. 15 —

Effectuează tot felul de mobile, draperii, perdele, tapisează camere într'un mod elegant, în toate stilurile și ori-ce lucrări de tapiserie.

Prețurile moderate, execuția la timpul hotarat.

CONSTANTIN SIROCHI.

CADOURI PENTRU ANUL NOU

Muzici de măsuă de la 4 până la 10 cântece și muzici de copii (manivelles) precum și un mare assortiment de

ARISTOANE SI CLARIFONE

care cântă peste 1,000 cântece după notele lor respective adică Cântece Nationale, Dansuri, si Opere etc.

Se află de vânzare en gros si en detail cu prețurile fabricelor.

M. SCHIFFER

Strada. Carol I, No. 2, etajul de sus.

TURNATORIA DE FER SI ALAMA JEAN BORET

STR. CURIAȚI No. 1.

pe Cheul Dâmbavita lângă Strada Ișvor

Toarnă în fer și alamă și ce obiect atingător de bransa turnatoriei precum Tuburi de orice marime, Roate de fer de orice dimensiune Casane etc. etc. execuția și promptă se găsește și o mulțime de articole de fer în depozit și se vind cu prețuri foarte ieftine.

Asamblarea se primeste și reparării de obiecte de fer.

ANTON KNEISEL

BUCHURESTI

— No. 12, Calea Victoriei No. 12 —

Aceașa scoala, find prevăzută cu mai multi profesori se pot predă lecturi de muzica vocală și de ce instrumente pentru modeste sume.

de 15 franci pe luna

de la 1/13 Maiu va fi și un curs separat în fiecare Duminică după ameaza pentru primăvara mărturisitori quartete etc. la care nu se primește de către Elevii coi înaintăti.

Pentru acesta 10 fr. pe luna inscrierile se fac în toate zilele de la 8—9 a. m. și de la 3—8 după ameaza.

EREZII L. LEMAÎTRE SUCCESORII**TURNATORIE DE FER SI ALAMA - ATELIER MECANIC**

BUCHURESTI, — CALEA VACARESTI 251, — BUCURESTI

Se însarcină cu construcții de turbină și morci precum și mal reduse de către ale de Viena și Pesta.

PREȚUL

Unel morci cu 1 piatră de 36 lei 1900, cu 1 piatră de 46 lei 2100, cu 2 piatră de 36 lei 3600, cu 2 piatră de 42 lei 3800.

Execuția repede oricare lucru de turnatorie său mecanică; precum; olane simple și ornate.

Mare assortiment de mobile pentru grădină, armamentă pentru grăduri și teacuri de vin etc.

Mare deposit de fer, raiuri pentru vagonete décauville, tzeve de tuci. Mare assortiment de pietre de moara. La Ferté-sous-Jouars.

ELIXIR SI PUDRA

DE DINTI

preparat.

de

DOCTORUL LEMPART, JUNIOR

BUCURESTI

se găsește

de vânzare

la d-ni farmaci

ciști W. Thuner

Calea Victoriei 126, Bruss. Cal.

Vic. 26, Drogueria O-

vessa 8 Str. Acad. 39,

la Parfumerie «Stella»

vis-à-vis de Palat, la Ma-

gasinul la Menagér Cal.

Vic. vis-à-vis de Bis. Sărindar

și la Reuter Coifeur Bulevard

Elisabeta Hotelul Bulevard

DE VENZARE

Locul din strada Măntuleasa No. 30

A se adresa la

Domnul I. SOCOLESCU

ARHITECT

No. 12 bis. Strada Domnișă. No. 12 bis.

are o proprietate minunată de a stirpi

insectele cu mare iuieală fără a lăsa

vr. o urmă.

Stirpeste total si radi-

cal plosnicile si puricii.

Curata cu siguranță bucatariile

de găndaci.

Departea imediat moliele.

Ne scapa îndată de muste.

Apară animalele domestiice și

plantele, atât de insectele ce le

supra, că și boalele ce produc ele.

Curata cu siguranță capul de

paduchi

Este de observat că „Zacherlin”

adevărat se vinde numai în flaco-

ne originale nici de cum cu dramul.

Depozit general: I. ZACHERLIN.

Viena I., Goldschmidgasse 2.

In București la Drogueria Brus, Carl

Gersbach, Pharmacia la leul de aur, E. I.

Rissdorf, Drogueria I. Ovesa Str.

Academie, D. Martinovici, Pharmacia la

Cerb, F. W. Zürner Calea Victoriei 50,

Gustav Rietz, Georges Kosmann.

In Bérlia la Max. Frankel, în Brăila